

ST MARY'S PARISH, ROBINVALE

Incorporating St Patrick's Manangatang

YEAR B SATURDAY 26TH & SUNDAY 27TH JUNE 2021



Robinvale and Manangatang Catholic Communities are committed to ensure the safety of all children and vulnerable people in our care. Child Safety Officers: Arthur Cassidy (Robinvale) 0437 576 730 and Noreen Morris (Manangatang)

Please remember these people in our prayers



Recent Deaths:

Barry Gavin Handy

Anniversaries:

Mag Kennedy; Girolamo Garreffa; Elizabetta Garreffa;
Kevin Gleeson; George Reedy; Michelangelo Galioto;
Mario Gattelari; Mel Ryan; Ralph Orlando; Kathryn Tolley;
Pasquale Zaffina

Sick:

Sam Giampaolo; Therese Cummins; Rosa Santos; Kristin Sparto; ;
Basilio Alcodia; Jeremy Dickson; Carmela Garreffa; Peter
MacIntosh; Rex Kakoschke; Peter Corcoran (senior) Gai Thi Tran;

Parish Office

Ph. 50263068
19 Watkin St

Parish Administrator
Fr Anthony Nagothu

Parish Contact

Mary Knight
0438627920
robinvale@ballarat.catholic.org.au

Confirmation



Please pray for our families who are celebrating with their children the sacrament of Confirmation this weekend.



**Charliz Costantino; Preston Costantino;
Javon Costantino; Joseph Iudica; Olivia Zappia**

Local News~

- ◆ Earlier this week we received the sad news that Sister Luke Kenna passed away peacefully in the Saint John of God Hospital, Ballarat. Sister Luke was a life time learner and educator. St. Mary's Robinvale is one of the many schools she taught in our Diocese. Her funeral was held Friday 25th June. Some of our older parishioners may remember her.
- ◆ From Friday 25th June our church attendance numbers have increased to 175. Baptism, wedding and funeral numbers have also changed.
- ◆ Next Tuesday, 29th June, is the Feast Day of Saint Peter and Paul who were Apostles of Jesus. They were also known as pillars of the early Church.
- ◆ As we commence the school holidays break, we wish St. Mary's staff, students and families a safe and relaxing time.





Last weekend's Confirmation candidates with their sponsors



REFLECTION by Fr Michael Tate

Subverting the Social Order

Jesus is on his way to fulfil the request of a named male synagogue official who has given voice on behalf of his ill daughter. Jesus is stopped in his tracks by an unnamed voiceless female who has been ostracised from the social and religious life of the town. Part of her healing is to get her voice back. She tells Jesus everything and he addresses her with the beautiful title, 'Daughter'. Imagine the joy of this woman hearing such a term of affectionate relationship. Jesus went on: '... your faith has made you whole: go in peace and be healed of your disease.' Jesus did not regard this as an interruption to his journey to heal the daughter of Jairus. Stopping was an absolute priority subverting the expectations and power structures of society. The healing presence of Jesus was, and is, radically egalitarian. Perhaps we could take a moment to pray that we have the courage to touch the hem of Our Lord's cloak in Confession. There we can tell him everything which has left us ill-at-ease in our relationship with God, our fellow human beings and in ourselves. With confidence in his Divine power, we can ask him to heal the dis-ease in some part of our personality. Hear him respond: "Daughter (or son), your faith has made you whole: go in peace and be healed of your disease". Then, share in the joy of the woman of our Gospel story.



St Mary's School would once again like to congratulate all our students who have celebrated their Confirmation. Considering the large number of students and at times, restrictions, our teaching staff were delighted to attend and support the various Masses. We wish all our families a happy and safe Term 2 break. See you all back at school on July 12th.

Weekend Mass: Mass is being offered this weekend for the repose of the soul of **Ralph Orlando** on his 2nd anniversary. Please keep his wife, Frances, children, Joseph and Nicole and their families as well as his mother, Mrs. Lina Orlando, in your prayers.



Chúa Nhật Tuần XIII - Mùa Thường Niên

Ca nhập lễ

Vỗ tay đi nào, muôn dân hỡi!

Mừng Thiên Chúa, hãy cất tiếng hò reo.

Bài đọc 1

Chính vì quỷ ganh tị mà cái chết đã xâm nhập thế gian.

Bài trích sách Khôn ngoan.

113 Thiên Chúa không làm ra cái chết,

chẳng vui gì khi sinh mạng tiêu vong.

14 Vì Người đã sáng tạo muôn loài cho chúng hiện hữu,

mọi loài thọ tạo trên thế giới đều hữu ích cho sinh linh,

chẳng loài nào mang độc chất huỷ hoại.

Âm phủ không thống trị địa cầu.

15 Quả vậy, đức công chính thì trường sinh bất tử.

223 Phải, Thiên Chúa đã sáng tạo con người

cho họ được trường tồn bất diệt.

Họ được Người dựng nên làm hình ảnh của bản tính Người.

24 Nhưng chính vì quỷ dữ ganh tị

mà cái chết đã xâm nhập thế gian.

Những ai về phe nó đều phải nếm mùi cái chết.

Đáp ca

Đ.

Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,

vì đã thương cứu vớt.

Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,

vì đã thương cứu vớt,

không để quân thù đắc chí nhạo cười con

Lạy Chúa, từ âm phủ Ngài đã kéo con lên,

tưởng đã xuống mồ mà Ngài thương cứu sống.

Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,

vì đã thương cứu vớt.

Hỡi những kẻ tín trung, hãy đàn ca mừng Chúa,

cảm tạ thánh danh Người.

Người nổi giận, giận trong giây lát,

nhưng yêu thương, thương suốt cả đời.

Lệ có rơi khi màn đêm buông xuống,

hừng đông về đã vọng tiếng hò reo.

Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,

vì đã thương cứu vớt.

Lạy Chúa, xin lắng nghe và xót thương con,

lạy Chúa, xin phù trì nâng đỡ.

12a Khúc ai ca, Chúa đổi thành vũ điệu.

13b Lạy Chúa là Thiên Chúa con thờ,

xin tạ ơn Ngài mãi mãi ngàn thu.

Đ. Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,

vì đã thương cứu vớt.

Bài đọc 2

Anh em có được dư giả, là để giúp đỡ những người đang lâm cảnh túng thiếu.

Bài trích thư thứ hai của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

7 Thưa anh em, cũng như anh em từng trở vượt về mọi

mặt : về đức tin, lời giảng, sự hiểu biết, lòng nhiệt thành

trong mọi lãnh vực, và về lòng bác ái mà anh em đã học

được nơi chúng tôi, thì anh em cũng phải trở vượt về lòng

quảng đại trong dịp lạc quyền này nữa. 9 Quả thật, anh em

biết Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, đã có lòng quảng đại

như thế nào : Người vốn giàu sang phú quý, nhưng đã tự ý

trở nên nghèo khó vì anh em, để lấy cái nghèo của mình mà

làm cho anh em trở nên giàu có. 13 Vấn đề không phải là

bắt anh em sống eo hẹp để cho người khác bớt nghèo khổ.

Điều cần thiết là phải có sự đồng đều. 14 Trong hoàn cảnh

hiện tại, anh em có được dư giả, là để giúp đỡ những người đang lâm cảnh túng thiếu, để rồi khi được dư giả, họ cũng sẽ giúp đỡ anh em, lúc anh em lâm cảnh túng thiếu. Như thế, sẽ có sự đồng đều, 15 hợp với lời đã chép : Kẻ được nhiều thì không dư, mà người được ít thì không thiếu.

Tung hô Tin Mừng

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Đấng Cứu Độ chúng ta là Đức Giê-su Ki-tô đã tiêu diệt thân chết, và đã dùng Tin Mừng mà làm sáng tỏ phúc trường sinh. Ha-lê-lui-a.

Tin Mừng

Này bé, Thầy truyền cho con : trở dậy đi.

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

21 Khi ấy, Đức Giê-su xuống thuyền, sang bờ bên kia. Một đám rất đông tụ lại quanh Người. Lúc đó, Người đang ở trên bờ Biển Hồ. 22 Có một ông trưởng hội đường tên là Gia-ia đi tới. Vừa thấy Đức Giê-su, ông ta sụp xuống dưới

chân Người, 23 và khẩn khoản nài xin : “Con bé nhà tôi gần chết rồi. Xin Ngài đến đặt tay lên cháu, để nó được cứu chữa và được sống.” 24 Người liền ra đi với ông. Một đám rất đông đi theo và chen lấn Người.

25 Có một bà kia bị băng huyết đã mười hai năm, 26 bao phen khổ sở vì chạy thầy chạy thuốc đã nhiều, đến tán gia bại sản, mà bệnh vẫn không thuyên giảm, lại còn thêm nặng là khác. 27 Được nghe đồn về Đức Giê-su, bà lách qua đám đông, tiến đến phía sau Người, và sờ vào áo choàng của Người. 28 Vì bà tự nhủ : “Tôi mà sờ được vào áo choàng của Người thôi, là sẽ được cứu chữa.” 29 Tức khắc, máu cầm lại, và bà cảm thấy trong mình đã được khỏi bệnh. 30 Ngay lúc đó, Đức Giê-su nhận thấy có một năng lực tự nơi mình phát ra, Người liền quay lại giữa đám đông mà hỏi : “Ai đã sờ vào áo tôi ?” 31 Các môn đệ thưa : “Thầy coi, đám đông chen lấn Thầy như thế mà Thầy còn hỏi : ‘Ai đã sờ vào tôi ?’” 32 Đức Giê-su ngó quanh để nhìn người phụ nữ đã làm điều đó. 33 Bà này sợ phát run lên, vì biết cái gì đã xảy đến cho mình. Bà đến phủ phục trước mặt Người, và nói hết sự thật với Người. 34 Người nói với bà ta : “Này con, lòng tin của con đã cứu chữa con. Con hãy về bình an và khỏi hẳn bệnh.”

35 Đức Giê-su còn đang nói, thì có mấy người từ nhà ông trưởng hội đường đến bảo : “Con gái ông chết rồi, làm phiền Thầy chi nữa ?” 36 Nhưng Đức Giê-su nghe được câu nói đó, liền bảo ông trưởng hội đường : “Ông đừng sợ, chỉ cần tin thôi.” 37 Rồi Người không cho ai đi theo mình, trừ ông Phê-rô, ông Gia-cô-bê và em ông này là ông Gio-an. 38 Các ngài đến nhà ông trưởng hội đường. Đức Giê-su thấy cảnh ồn ào và người ta khóc lóc, kêu la ầm ĩ. 39 Người bước vào nhà và bảo họ : “Sao lại ồn ào và khóc lóc như vậy ? Đứa bé có chết đâu, nó ngủ đấy !” 40 Họ chế nhạo Người. Nhưng Người đuổi họ ra ngoài hết, rồi đưa cha mẹ đứa trẻ và những kẻ theo Người, cùng đi vào nơi nó đang nằm. 41 Người cầm lấy tay nó và nói : “Ta-li-tha kum”, có nghĩa là : “Này bé, Thầy truyền cho con : trở dậy đi !” 42 Lập tức con bé đứng dậy và đi lại được, vì nó đã mười hai tuổi. Và lập tức, người ta sững sốt kinh ngạc. 43 Đức Giê-su nghiêm cấm họ không được để một ai biết việc ấy, và bảo họ cho con bé ăn.

Ca hiệp lễ

Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hỡi,

toàn thân tôi, hãy chúc tụng Thánh Danh.

toàn thân tôi, hãy chúc tụng Thánh Danh.

FIRST READING Wis 1:13-15; 2:23-24

A reading from the book of Wisdom

It was the devil's envy that brought death into the world.

Death was not God's doing, he takes no pleasure in the extinction of the living. To be – for this he created all; the world's created things have health in them, in them no fatal poison can be found, and Hades holds no power on earth; for virtue is undying. Yet God did make man imperishable, he made him in the image of his own nature; it was the devil's envy that brought death into the world, as those who are his partners will discover.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God

RESPONSORIAL PSALM

Ps 29:2. 4-6. 11-13. R. v.2

I will praise you, Lord, for you have rescued me.

I will praise you, Lord, you have rescued me and have not let my enemies rejoice over me. O Lord, you have raised my soul from the dead, restored me to life from those who sink into the grave.

I will praise you, Lord, for you have rescued me.

Sing psalms to the Lord, you who love him, give thanks to his holy name. His anger lasts but a moment: his favour through life. At night there are tears, but joy comes with dawn.

I will praise you, Lord, for you have rescued me.

The Lord listened and had pity. The Lord came to my help. For me you have changed my mourning into dancing, O Lord my God, I will thank you for ever.

I will praise you, Lord, for you have rescued me.

SECOND READING Cor 8:7. 9. 13-15

A reading from the second letter of St Paul to the Corinthians

Your abundance should supply their want.

You always have the most of everything – of faith, of eloquence, of understanding, of keenness for any cause, and the biggest share of our affection – so we expect you to put the most into this work of mercy too. Remember how generous the Lord Jesus was: he was rich, but he became poor for your sake, to make you rich out of his poverty. This does not mean that to give relief to others you ought to make things difficult for yourselves: it is a question of balancing what happens to be your surplus now against their present need, and one day they may have something to spare that will supply your own need. That is how we strike a balance: as scripture says: The man who gathered much had none too much, the man who gathered little did not go short.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God

GOSPEL ACCLAMATION Tm 1:10

Alleluia, alleluia!

Our Saviour Jesus Christ has done away with death and brought us life through his gospel.

Alleluia!

GOSPEL Mk 5:21-43

A reading from the holy Gospel according to Mark

Young girl, I say to you, arise.

When Jesus had crossed in the boat to the other side, a large crowd gathered round him and he stayed by the lakeside. Then one of the synagogue officials came up, Jairus by name, and seeing him, fell at his feet and pleaded with him earnestly, saying, 'My little daughter is desperately sick. Do come and lay your hands on her to make her better and save her life.' Jesus went with him and a large crowd followed him; they were pressing all round him. Some people arrived from the house of the synagogue official to say, 'Your daughter is dead: why put the Master to any further trouble?' But Jesus had overheard this remark of theirs and he said to the official, 'Do not be afraid; only have faith.' And he allowed no one to go with him except Peter and James and John the brother of James. So they came to the official's house and Jesus noticed all the commotion, with people weeping and wailing unrestrainedly. He went in and said to them, 'Why all this commotion and crying? The child is not dead, but asleep.' But they laughed at him. So he turned them all out and, taking with him the child's father and mother and his own companions, he went into the place where the child lay. And taking the child by the hand he said to her, 'Talitha, kum!' which means, 'little girl, I tell you to get up.' The little girl got up at once and began to walk about, for she was twelve years old. At this they were overcome with astonishment, and he ordered them strictly not to let anyone know about it, and told them to give her something to eat.

The Gospel of the Lord

Praise to you, Lord Jesus Christ

FINANCES

Presbytery : \$598.00

Parish: \$375.00



COVID SAFE

**St Mary's Robinvale & St Patrick
Manangatang**



REMEMBER

To still abide by the COVID Safety rules